

## Запись на вакцинацию в федеральной земле Саар

В федеральной земле Саар вы можете пройти вакцинацию от коронавируса у вашего врача или в одном из четырёх центров вакцинации. Если вы решили пройти вакцинацию в центре, то вам необходимо предварительно зарегистрироваться.

Пройти регистрацию можно по телефону, позвонив на горячую линию:  
0681 501 4422 или 0800 999 15 99,

или онлайн на сайте [www.impfen-saarland.de](http://www.impfen-saarland.de)

Если вы сделали выбор в пользу вакцинации у врача, обратитесь напрямую в медицинский кабинет за дальнейшей информацией.




## Побочные эффекты вакцины

Появление некоторых побочных эффектов после вакцинации – нормальное явление. Побочные эффекты могут стать сигналом организма о реакции на действующее вещество и выработке антител.

Зачастую такая реакция организма на прививку протекает в лёгкой форме и проходит через несколько дней. К наиболее распространённым побочным действиям относится реакция в месте укола: напр., боль, покраснение или отёк либо лёгкие физические симптомы: напр., головная боль, истощение, тошнота или повышенная температура.

**Контакт и выходные данные:**  
Ministerium für Soziales,  
Gesundheit, Frauen und Familie  
Franz-Josef-Röder-Straße 23  
66119 Saarbrücken

[www.impfen.saarland.de](http://www.impfen.saarland.de)

 /MSGFF.Saarland  
 /msgff.saarland  
 /MSGFF\_SL

Саарбрюккен май 2021



## Вакцинация от коронавируса в федеральной земле Саар

В случае заражения вирусом, вызывающим COVID-19, вакцинация может предотвратить тяжёлую форму заболевания.



русский  
язык



## Вакцинация от коронавируса

Пройдя вакцинацию, вы защищаете себя, своих близких и людей, с которыми контактируете. Вакцинация позволяет сдержать распространение коронавируса, а также сократить риск возможных последствий заболевания COVID-19. Вакцинация проводится бесплатно и носит добровольный характер. Все вакцины хорошо переносятся, являются безопасными и высокоэффективными. Пройдя вакцинацию, каждый из граждан может внести свой вклад в борьбу с пандемией.

На данный момент Германия обладает четырьмя разрешёнными к применению вакцинами: Comiraty, Moderna, AstraZeneca и Janssen. Для полного обеспечения защиты, вакцинация всеми типами вакцин, за исключением Janssen, проходит в два этапа.

Вакцинация проводится в четырёх специально оборудованных центрах (Саарбрюккен, Саарлуи, Нойнкирхен и Лебах), а также в более чем 850 медицинских кабинетах по всей федеральной земле Саар.

## Приоритизация определенных групп населения

На данный момент вакцина существует только в ограниченных количествах. Поэтому не все желающие могут пройти вакцинацию сразу. До тех пор, пока вакцина будет доступна только в малом объёме, защиту от инфекции получают только те люди, которым она особенно необходима. Существуют четыре категории приоритизации.

На сегодняшний день в федеральной земле Саар доступ к вакцине открыт для 3-й категории

приоритизации. После неё вакцинацию смогут пройти люди с малым риском тяжёлой формы заболевания или люди, (почти) не подверженные риску заражения коронавирусом. По номеру горячей линии 0800 999 15 99 вы можете получить справку о том, когда вы сможете пройти вакцинацию.

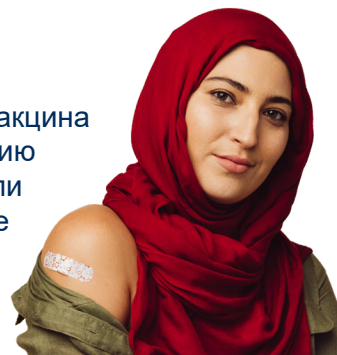
## Наиболее часто задаваемые вопросы и ответы на них

### 1. Можно ли передать коронавирус после прививки? По оценке Института им.

Роберта Коха после вакцинации вирус может передаваться только в исключительно редких случаях.

Некоторые люди могут инфицироваться коронавирусом после прививки, однако в таких случаях вирус размножается в меньших количествах и от него можно быстрее избавиться. Тем не менее, на текущий момент прошедшие вакцинацию граждане обязаны и после вакцинации придерживаться общих правил защиты.

### 2. Насколько безопасна вакцина? В Германии вакцина допускается к применению только в том случае, если она успешно прошла все три фазы клинических испытаний. Эти национальные и международные стандарты качества, устанавливаемые по отношению к другим видам вакцин, распространяются так же и на вакцину от коронавируса.



После получения допуска на выход на рынок, применение вакцины также подвергается строгому надзору и оценке.

### 3. Изменяют ли вакцины типа mRNA ДНК?

Нет. Прививка вакциной типа mRNA не приводит к изменениям генетического материала. Интеграция РНК в ДНК невозможна.

### 4. Влияет ли вакцина на фертильность?

Находящиеся в распоряжении вакцины от COVID-19 прошли испытания на взрослых, в том числе на женщинах, желающих забеременеть, и были признаны безопасными и эффективными. Утверждение о том, что вакцинация приводит к снижению фертильности, является неверным.

Результаты обширных клинических испытаний вакцин SARS-CoV-2 не показали признаков снижения женской или мужской фертильности.

### 5. У меня уже была коронавирусная инфекция. Несмотря на это, я должен / должна пройти вакцинацию?

Выздоровевшие пациенты, у которых лабораторный анализ показал наличие инфекции SARS-CoV-2 (подтверждённой методом ПЦР), должны прививаться не ранее чем через шесть месяцев после выздоровления. Для этой цели могут быть использованы разрешённые к применению вакцины от COVID-19. Вакцинация после перенесённой инфекции вызывает сильный иммунный ответ.

Дальнейшую информацию на разных языках вы найдёте на сайте [www.saarland.de/corona-integration](http://www.saarland.de/corona-integration)